

honour**1. ['ɒnə] n****1) 1) честь, честность**

professional /business/ honour - профессиональная честь /этика/
 on /upon/ my honour, word of honour - честное слово

to be on /upon/ one's honour, to pledge one's honour - дать честное слово, поклясться честью

we were on our honour not to cheat at the exam - мы дали честное слово не списывать на экзамене

to put smb. on his honour - заставить кого-л. дать честное слово; связать кого-л. словом; поверить кому-л. на слово

2) честь, благородство

a man of honour - благородный человек

soul of honour - воплощённое благородство; благороднейший человек

point of honour - вопрос чести

an affair of honour - дело чести (*поединок*)

a debt of honour - долг чести

code [court] of honour - кодекс [суд] чести

to conduct oneself with honour - вести себя благородно, проявить благородство

to be bound in honour to do smth. - считать своим долгом сделать что-л., считать себя (морально) обязанным сделать что-л.

in honour - по чести, считая своим моральным долгом

I cannot in honour accept this money - я не могу, по совести, принять эти деньги

2) 1) честь, доброе имя, хорошая репутация

to defend one's honour - защищать свою честь /доброе имя/

to lose one's honour - потерять честь, обесчестить себя, покрыть себя бесчестьем

to come out of an affair with honour - с честью выйти из положения

2) (женская) честь; целомудрие, добродетель, чистота**3. 1) почёт, почести; уважение, почтение**

guard of honour - почётный караул; караул почёта

place /seat/ of honour - почётное место

maid of honour - фрейлина (*при королеве и т. п.*)

peace with honour - почётный мир, мир на почётных условиях

in honour of smb., smth. - в честь кого-л., чего-л.; в знак уважения к кому-л., чему-л.; в память о ком-л., чём-л.

dinner [reception] in honour of smb. - обед [приём] в чью-л. честь

to have /to hold/ in honour - чтить

to give /to pay/ honour - а) оказывать уважение, свидетельствовать почтение; б) воздавать должное (*героям и т. п.*);

оказывать почести; [*см. тж. 5, 1*]

to show honour to one's parents - чтить родителей

I take your visit as a great honour - я считаю ваш визит большой честью для себя

honour lap - *спорт.* круг почёта

2) честь, слава

to win honour in battle - заслужить /стяжать/ боевую славу; добыть славу в бою

to be an honour to one's school [to one's family] - делать честь своей школе [своей семье]; быть гордостью своей школы [своей семье]

honour roll - а) *школ.* список отличников; б) список погибших на войне *или* участников войны (*на памятнике и т. п.*)

Olympic Games honour rolls - а) почётный список участников Олимпийских игр; б) список победителей Олимпийских игр

4. 1) честь (в формулах вежливости)

I have the honour to inform you - имею честь сообщить вам

to whom have I the honour of speaking? - с кем имею честь (говорить)?

may I have the honour? - окажите мне честь (*при приглашении на танец*)

may I have the honour of your company at dinner?, will you do me the honour of dining with me? - разрешите (мне) пригласить вас на обед, окажите мне честь отобедать со мной

2) (Honour) честь (титул)

Your Honour - ваша честь (*в обращении к судье, мэру и т. п.*)

5. pl**1) почести**

military honours - воинские почести

the last /funeral/ honours - последние почести, погребальная церемония

to render /to give, to pay/ honours - оказывать /отдавать, воздавать/ почести

to receive smb. with full /all due/ honours - принять кого-л. со всеми (подобающими) почестями

honours and ceremonies - *мор.* отдание чести

honours of war - *воен.* почётные условия сдачи (*сохранение оружия, знамен и т. п.*)

2) (правительственные) награды; ордена

Birthday Honours - награждения ко дню рождения монарха (*в Великобритании*)

to wear all one's honours - быть при всех орденах

honours list - список награждений

6. pl унив. отличие (при сдаче экзаменов)

to pass with honours in history - выдержать экзамен по истории с отличием

honours degree - диплом с отличием

honour system - сдача наиболее способными студентами особых испытаний, дающая право на диплом с отличием (*в Великобритании*) [*см. тж. honour system*]

honour course - дополнительные занятия и исследовательская работа, дающие право на диплом с отличием

7. *pl карт.* онёры (старшие козырные карты)

8. *уст.* поклон, реверанс

◇ honour bright! - честное слово!

to do the honours of the house - принимать /занимать/ гостей; исполнять обязанности хозяина

to do the honours of the table - быть хозяином /хозяйкой/ за столом, угощать гостей; провозглашать тосты

all honour to him! - слава ему!; честь и хвала ему!

honour to whom /where/ honour is due - *посл.* ≅ по заслугам и честь; всякому своё

to meet due honour - *фин.* быть акцептованным /оплаченным/ (о векселе)

for (the) honour (of) - *фин.* для спасения кредита (об акцептовании тратты, векселя)

it's my [your] honour - теперь моя [ваша] очередь (гольф)

2. ['ɒnə] *v*

1. почитать, чтить

I feel highly honoured - благодарю за честь, очень польщён

we are very much honoured by your company - вы оказали нам большую честь (своим присутствием)

honour thy father and thy mother - *библ.* чти отца своего и мать свою

I honour you for that - я уважаю вас за это; это делает вам честь в моих глазах

he was honoured at a banquet - его чествовали на банкете

2. (with) удостаивать

he honoured me with an invitation [with his confidence] - он удостоил меня приглашением [своим доверием]

the mayor was honoured with a title - мэру был пожалован титул

3. соблюдать (*условия*); выполнять (*обязательства*)

to honour one's commitments [a contract] - выполнять свои обязательства [контракт]

4. *фин.* акцептовать (*тратту*); оплатить (*тратту, чек*)

honour

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

hon-our [honour honours honoured honouring] (especially US honor) noun,

verb BrE ['ɒnə(r)] ¹ NAmE ['ɑːnə] ²

noun Use **an**, not **a**, before **honour**.

RESPECT

1. **uncountable** great respect and admiration for sb

• the **guest of honour** (= the most important one)

• the **seat/place of honour** (= given to the most important guest)

• They stood in silence as a mark of honour to her.

see also ↑maid of honour, ↑matron of honour

PRIVILEGE

2. **singular** something that you are very pleased or proud to do because people are showing you great respect

• It was a great honour to be invited here today.

Syn: ↑privilege

MORAL BEHAVIOUR

3. **uncountable** the quality of knowing and doing what is morally right

• a man of honour

• Proving his innocence has become a matter of honour.

REPUTATION

4. **uncountable** a good reputation; respect from other people

• upholding the honour of your country

• The family honour is at stake.

compare ↑dishonour

5. **singular** ~ **to sth/sb** a person or thing that causes others to respect and admire sth/sb

• She is an honour to the profession.

AWARD

6. **countable** an award, official title, etc. given to sb as a reward for sth that they have done

• the New Year's Honours list (= in Britain, a list of awards and titles given on January 1 each year)

• to win the highest honour

• He was buried **with full military honours** (= with a special military service as a sign of respect).

see also ↑roll of honour

AT UNIVERSITY/SCHOOL

7. **honours, honors plural** (abbr. **Hons**) (often used as an adjective) a university course that is of a higher level than a basic course (in the US also used to describe a class in school which is at a higher level than other classes)

• an **honours degree/course**

• a First Class Honours degree

• (NAmE) I took an honors class in English.

8. **honours, honors plural** if you pass an exam or ↑graduate from a university or school with honours, you receive a special mark/grade for having achieved a very high standard

JUDGE/MAYOR

9. **His/Her/Your Honour** **countable** a title of respect used when talking to or about a judge or a US [↑]mayor

- No more questions, Your Honour.

IN CARD GAMES

10. **countable**, usually **plural** the cards that have the highest value

- more at** a point of honour **at** [↑]point _{n.}

Word Origin:

Middle English: from Old French **onor** (noun), **onorer** (verb), from Latin **honos**, **honor**.

Culture:

honours

Twice a year several hundred British people who have distinguished themselves in some way receive a variety of honours. A few are given **life** [↑]peerages, some are made [↑]knight, and many others are given lesser awards. The **honours lists** are published on [↑]New Year's Day (**the New Year Honours**) and in mid June on the present Queen's official birthday (**the Birthday Honours**). At the end of each parliament before a general election, the [↑]Prime Minister recommends a list of politicians for the **Dissolution Honours**.

For a long time honours were given almost automatically to senior members of the armed forces and the **Civil Service**, and to those who had contributed to party political funds. In 1993 John Major announced a reduction in the number of such honours and said that more awards were to be given to members of the public nominated for honours by colleagues and friends, or by people who admire their achievements. The Ceremonial Secretariat receives nominations and draws up a final list which is approved by the prime minister. As well as the names of politicians and businessmen, it contains charity workers, well-known sports and television personalities, actors, musicians, etc, and many ordinary people. Honours are awarded by the king or queen in a ceremony at [↑]Buckingham Palace.

Many of the honours are associated with one of several **orders of chivalry**. Some of the orders have different grades of membership, e.g. ,knight', ,commander', ,officer' and ,member'. Many people are given awards in the **Order of the British Empire**. Famous people may be given a **CBE** (commander rank) or [↑]OBE (officer rank); people recommended by members of the public are usually given an [↑]MBE (member rank). Some people think the Order of the British Empire should be renamed to get rid of the **outdated** reference to the Empire, but in 2004 it was decided that the name should not be changed. Most honours allow a person to put the appropriate letters after their name. In addition to these honours there are many [↑]medals and decorations for bravery, for civilians as well as for members of the police and the armed forces.

In the US there is no system of honours like that in Britain, though a number of medals are awarded for outstanding achievement or for bravery. These include the [↑]Presidential Medal of Freedom and the [↑]Congressional Gold Medal.

Thesaurus:

honour (BrE) (AmE honor) **noun**

1. sing.

- It was a great honour to be invited here today.

pleasure • **delight** • **joy** • **pride** • **privilege** • |especially spoken **treat** •

It's a/an honour/pleasure/delight/joy/privilege/treat **to do sth**

a **great** honour/pleasure/joy/privilege

2. U

- Proving his innocence was a matter of honour.

integrity • **honesty** • |formal **probity** •

Opp: dishonour

a man/woman **of** honour/integrity

sb's **personal** honour/integrity/honesty/probity

Honour or integrity? **Integrity** means being good and honest so that you can approve of yourself; **honour** means being good and honest so that you keep your reputation. **Integrity** is usually individual; **honour** can be individual or collective:

- to defend the family honour

~~✗~~ to defend the family integrity

3. U

- She brought honour to her country.

reputation • **image** • **status** • **prestige** • **glory** • **name** • **profile** • |formal **stature** • **character** •

Opp: dishonour

sb's **professional** honour/reputation/image/status/stature

personal/national honour/reputation/image/prestige/glory

gain/bring/lose/seek honour/a reputation/status/prestige/glory

defend sb's honour/reputation/image/status

restore sb's honour/reputation/image/status/prestige/glory

Synonyms:

pleasure

delight • joy • privilege • treat • honour

These are all words for things that make you happy or bring you enjoyment.

pleasure • a thing that brings you enjoyment or satisfaction: ▪ the pleasures and pains of everyday life ◇▪ It's been a pleasure ▪

meeting you.

delight • a thing or person that brings you great enjoyment or satisfaction: ▪ the delights of living in the country

joy • a thing or person that brings you great enjoyment or happiness: ▪ the joys and sorrows of childhood

pleasure, delight or joy?

A **delight** or **joy** is greater than a **pleasure**; a person, especially a child, can be a **delight** or **joy**, but not a **pleasure**; **joys** are often contrasted with **sorrows**, but **delights** are not.

privilege • (rather formal) something that you are proud and lucky to have the opportunity to do: ▪ It was a great privilege to hear her sing.

treat • (informal) a thing that sb enjoyed or is likely to enjoy very much: ▪ You've never been to this area before? Then you're ▪ in for a ▪ real ▪ treat ▪.

honour/honor • (formal) something that you are very pleased or proud to do because people are showing you great respect: ▪ It was a great honour to be invited here today.

the pleasures/delights/joys of sth

It's a great pleasure/joy to me that...

It's a pleasure/delight/joy/privilege/treat/honour to do sth

It's a pleasure/delight/joy to see/find...

a pleasure/delight/joy **to behold/watch**

a **real** pleasure/delight/joy/privilege/treat

a **great** pleasure/joy/privilege/honour

a **rare** joy/privilege/treat/honour

Example Bank:

- Eastlake Studio received top honours in the interior design category.
- He felt honour bound to help her.
- He passed with second-class honours.
- He saw his injuries as a badge of honour.
- He shared the honour of being the season's top scorer with Andy Cole.
- He was buried with full military honours.
- He was made a life peer in the New Year's honours list.
- He was now satisfied that the family honour had been restored.
- He's in the third year of his honours course.
- I give you my word of honour I will not forget what I owe you.
- I had the rare honour of being allowed into the artist's studio.
- I swear on my honour= very seriously that I knew nothing about this.
- In the return match the home team won 3–0 and honour was satisfied.
- It is a matter of honour to keep our standards as high as possible.
- It was the British who scooped the honours at last night's Oscars.
- Knights in the Middle Ages had a strong code of honour.
- Max was given the dubious honour of organizing the children's party.
- National honour is at stake in this game.
- National honour is at stake in this match between France and England.
- She brought honour to her country as an Olympic medal-winner.
- She felt she had to defend the honour of her profession.
- She has confirmed that she will accept the honour of a peerage.
- The Order of Merit is the highest civilian honour that can be conferred on someone.
- The coffin was accompanied by a guard of honour.
- The crowd cheered while the athletes ran their lap of honour.
- The president was guest of honour at the society's banquet.
- The prime minister sought an agreement that would bring peace with honour.
- The school's roll of honour lists everyone killed in the war.
- They organized a party in his honour.
- They stood in silence as a mark of honour to the drowned sailors.
- This biography does great honour to the poet's achievements.
- Will you do me the honour of dining with me?
- a man without honour
- honour code violations
- joint honours in mathematics and statistics
- television's highest honour
- the stars who took top honours at the MTV Awards
- He would always fight to defend the family honour.
- Many schoolchildren have a very strong code of honour.
- Proving his innocence was a matter of honour.
- The arch was built in honour of the Emperor.

Idioms: ↑do somebody an honour ▪ ↑do somebody the honour ▪ ↑do the honours ▪ ↑have the honour of of doing something ▪ ↑honour among thieves ▪ ↑honour-bound to do something ▪ honoured ▪ ↑honours are even ▪ ↑in honour of somebody ▪ ↑in somebody's honour ▪ ↑on your honour

SHOW RESPECT

1. ~ sb (with sth) to do sth that shows great respect for sb/sth

- The President honoured us with a personal visit.
- our honoured guests
- (ironic) I'm glad to see that you've decided to **honour us with your presence** !

GIVE AWARD

2. ~ sb/sth (with sth) (for sth) to give public praise, an award or a title to sb for sth they have done

- He has been honoured with a knighthood for his scientific work.
- She has never been properly honoured in her own country.
- The town has honoured his bravery by erecting a memorial.

KEEP PROMISE

3. ~ sth (formal) to do what you have agreed or promised to do

- I have every intention of honouring our contract.
- to honour a cheque (= to keep an agreement to pay it)
- She is determined to honour her husband's dying wish.
- They have failed to honour the peace agreement.

Verb forms:

verb forms	
present simple	
I / you / we / they	honour
	BrE / 'ɒnə(r)/
	NA.mE / 'ɑ:nər/
he / she / it	honours
	BrE / 'ɒnzəz/
	NA.mE / 'ɑ:nərz/
past simple, past participle	honoured
	BrE / 'ɒnəd/
	NA.mE / 'ɑ:nəd/
-ing form	honouring
	BrE / 'ɒnərɪŋ/
	NA.mE / 'ɑ:nərɪŋ/

Word Origin:

Middle English: from Old French **onor** (noun), **onorer** (verb), from Latin **honos**, **honor**.

Example Bank:

- The council could be forced to honour the contracts.
- The republic has failed to honour a peace agreement signed a year ago.
- She is determined to honour her husband's dying wish.
- The bank refused to honour the cheque.

See also: ↑honor

honour

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. **hon** **our**¹ **W3** BrE ^m AmE ^m *British English, honor American English* /'ɒnə \$ 'ɑ:nər/ **noun**

1. **SOMETHING THAT MAKES YOU PROUD** [singular] something that makes you feel very proud:

Over 100 players competed for the honour of representing the county in the National Finals.

it is an honour to do something

It is an honor to have you here, sir.

2. **RESPECT** [uncountable] the respect that you, your family, your country etc receive from other people, which makes you feel proud

honour of

He was prepared even to die in order to defend the honour of his family.

national/family/personal etc honour

For the French team, winning tomorrow's game is a matter of national honour.

3. **in honour of somebody/something**

a) in order to show how much you admire and respect someone:

The stadium was named in honour of the club's first chairman.

in sb's honour

A special dinner will be held in her honour.

b) to celebrate an event:

An oak tree was planted in honour of the occasion.

4. **GIVEN TO SOMEBODY** [countable] something such as a special title or ↑**medal** given to someone to show how much people respect them for what they have achieved:

Reverend Peters was nominated for the honour by colleagues at Walworth Methodist Church.

highest honour (=most important honour)

The medal is the highest honour the association can bestow (=give).

5. **MORAL PRINCIPLES** [uncountable] strong moral beliefs and standards of behaviour that make people respect and trust you:

My father was a man of honour and great integrity.

Her actions were always guided by a deep sense of honour (=strong desire to do what is morally right).

matter/point/question of honour (=something that you feel you must do because of your moral principles)

It had become a point of honour not to tell him about Lori.

6. AT UNIVERSITY/SCHOOL

- a) **with honours** *British English* if you pass a university degree with honours, you pass it at a level that is higher than the most basic level
 - b) **with honors** *American English* if you finish high school or college with honors, you get one of the highest grades
 - c) **First Class/Second Class Honours** *British English* the highest or second highest level of degree at a British university
7. **Your/His/Her Honour** used when speaking to or about a judge:

" No, Your Honour.

8. **place of honour** the seat or place which is given to the most important guest or object:

" The vase she gave me occupies the place of honor in my living room.

9. **with full military honours** if someone is buried with full military honours, there is a military ceremony at their funeral

10. **do the honours** *spoken* to pour the drinks, serve food etc at a social occasion:

" Liz, would you do the honors?

11. **your word of honour** a very serious promise that what you are saying is true:

" I won't try to see you again. I give you my word of honour.

12. **be an honour to somebody/something** to bring admiration and respect to your country, school, family etc because of your behaviour or achievements:

" He's an honour to his family and his country.

13. **be/feel honour bound to do something** *formal* to feel that it is your moral duty to do something:

" We felt honor bound to attend their wedding.

14. **on your honour**

- a) if you swear on your honour to do something, you promise very seriously to do it

- b) *old-fashioned* if you are on your honour to do something, you are being trusted to do it

15. **the honours are even** used to say that the people or teams in a competition, game etc have done as well as each other or have the same score

16. **SEX** [*uncountable*] *old use* if a woman loses her honour, she has sex with a man she is not married to

⇒ **guest of honour** at ↑*guest*¹(1), ⇒ ↑*maid of honour*

• • •

COLLOCATIONS (for Meaning 1)

■ adjectives

- **a great honour** It was a great honour to meet my hero in person.

- **a rare honour** (=a very special honour that is not given to many people) Being asked to paint a portrait for the queen is a rare honour for any artist.

- **a dubious honour** (=something that you are not sure that you should be proud of) The city has the dubious honor of being the smoggiest city in the world.

- **a signal honour** *formal* (=a great honour) He received the signal honour of becoming an Honorary Fellow of the college.

■ verbs

- **have the honour** *formal* As a young man, he had the honour of meeting Winston Churchill.

- **do somebody the honour** *formal* (=used when saying that you feel proud that someone has decided to do something) Will you do me the honour of becoming my wife?

• • •

COLLOCATIONS (for Meaning 2)

■ verbs

- **bring honour to somebody/something** (=make people respect someone or something) The bravery of these men has brought honour to their regiment.

- **defend somebody's/something's honour** (=do something to protect it when it is being attacked) To defend his honour and his business interests, he was prepared to go to court.

- **save the honour of somebody/something** (=stop it being lost) Her father fought with him to save her honour.

- **uphold the honour of somebody/something** (=defend it) She felt duty bound to uphold the honour of her country.

- **restore the honour of somebody/something** (=make it return to its former state) He would be forced to restore the honour of his family name.

■ ADJECTIVES/NOUN + honour

- **national honour** For him this is a matter of both personal and national honour.

- **family honour** Refusal of a marriage offer is seen as an attack on the family honour.

■ phrases

- **somebody's/something's honour is at stake** (=someone may lose their honour) French people believed that the country's honour was at stake over the incident.

• • •

COLLOCATIONS (for Meaning 5)

■ phrases

- **a man of honour** I know Tom to be a man of honour and integrity.

- **a matter/point/question of honour** (=something you feel you must do because of your moral beliefs) To my mum, paying bills on time is a point of honour.

- **a code of honour** (=a set of moral rules, laws, or principles that people follow) We abide by a strict military code of honor.

- **a sense of honour** Is he marrying her out of some misplaced sense of honour?

- **somebody's word of honour** (=a promise based on strong moral beliefs) I give you my word of honour that you will not be harmed.

- **be/feel honour bound to do something** (=feel that you should do something, because it is morally right or your duty to do it) My father felt honor bound to help his sister.

ii. **honour**² *BrE* ¹ *AmE* ¹ *British English*, **honor** *American English* *verb* [transitive]

1. **be/feel honoured (to do something)** to feel very proud and pleased:

" I felt very honoured to be included in the team.

2. **formal** to show publicly that someone is respected and admired, especially by praising them or giving them a special title

honour somebody with something

" He was honored with an award for excellence in teaching.

honour somebody for something

" Two firefighters have been honoured for their courage.

3. **honour a promise/contract/agreement etc** to do what you have agreed to do:

" Once again, the government has failed to honour its promises.

" We pray that both sides will continue to honour their commitment to the peace agreement.

4. to treat someone with special respect:

" In a marriage, you need to honour one another.

" I was treated like an honored guest.

5. **honour a cheque** if your bank honours a cheque that you have given someone, it pays the money to that person

6. **somebody has decided to honour us with their presence** used humorously when someone arrives late, or to someone who rarely comes to a meeting, class etc

honour

Freakuency Pack

12500 **2616**^{MCW}

15000 **1219**^{COCA}

RANGE: **2k** HONOUR 37123

honour 322

honor 20506

honorable 3047

honorably 249

honorary 1481

honored 4938

honoured 46

honoring 1729

honouring 4

honors 3788

honours 38

honourable 86

honourably 0

hon 889

COCA 500k Unlemmatized

177 **45081**²⁷⁰ *nn1*

26 **144971**²⁹ *vvi*

22 **163925**²³ *vv0*